Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Théâtre de Carouge ориентируется на Россию | Le Théâtre de Carouge tourne vers la Russie

Author: Надежда Сикорская, Женева , 03.06.2011.

Сцена из спектакля "Семейное счастье" театра Мастерская Петра Фоменко (© Сергеева)

Презентация будущего сезона одного из самым популярных женевских театров сладким бальзамом пролилась на душу, истосковавшуюся по качественному сценическому действу.

|

La présentation de la prochaine saison d'un des meilleurs théâtres de Genève est une

aubaine pour les amateurs de l'art dramatique.
Le Théâtre de Carouge tourne vers la Russie

Презентация нового сезона в уважающем себя театре – это не просто отчет о проделанной работе или оглашение планов на будущее. Вернее, эти элементы присутствуют – все под администрацией и спонсорами ходим! – но облечены они в такую форму, что бюрократия отступает на второй план, а на авансцену выходит Искусство.

Жан Лирмиер, художественный руководитель Каружского театра (у нас бы его точно сократили до Каружки, по аналогии с Таганкой), сделал из презентации «своего» четвертого сезона настоящую… нет, не конфетку, а мини-спектакль, в течение которого впечатлительные зрители имели возможность и посмеяться, и прослезиться…

Началось все неожиданно. Свет погас, и на экране появился черно-белый документальный фильм 1960 года, авторы которого успели увековечить одну из последних репетиций выдающегося венгерского дирижера Ференца Фричая, скончавшегося в 1963 в Базеле, не дожив до 50 лет… В течение добрых десяти минут зал - а народу собралось столько, что пришлось устроить трансляцию и на второй площадке театра – сначала удивленно, а потом увлеченно следил за самоотверженной работой смертельно больного маэстро, настойчиво, нота за нотой добивающегося от музыкантов Совершенства.

Художественный руководитель Театра Каружа Жан Лирмиер (© TdG)

Что хотел сказать Жан Лирмиер, сам прекрасно разбирающийся в классической музыке, этой увертюрой? То, что результату – то есть, спектаклю, предстающему на суд публики и критики – предшествует огромная и кропотливая работа всех его участников…

… Худрук, смахивающий на студента, появился на сцене в бейсболке козырьком назад – это у него форма такая. Быстро огласив позитивные результаты завершающегося сезона, прежде всего, рост числа проданных абонементов, он заметил, что «абонемент – это как брак, только на один сезон», подчеркнул, что в будущем сезоне цена абонементов, не менявшаяся за последние 16 лет, останется прежней, а другие тарифы поднимутся, и настойчиво призвал всех присутствующих приобрести абонементы, чтобы поддержать театр и обеспечить себе места на все

спектакли.

Затем Жан Лирмиер огласил список всех спонсоров и партеров театра, среди которых, к вящей нашей радости и гордости, прозвучали и Фонд Нева и Наша Газета.ch. Он особо подчеркнул, что партнеры театра – это не просто имена, за каждым из них стоит встреча. О том, как произошла наша встреча с Жаном, мы обязательно расскажем вам в начале осени.

Покончив с официальной частью, Жан перешел к тому, ради чего все и собрались – к приоткрытию занавеса над будущим сезоном. Постоянные читатели знают наше несколько скептическое отношение к местному театру. Критиковали мы и Жана Лирмиера за его постановку «Платонова» - кстати, позже он с нашими замечаниями полностью согласился! Но объявленная программа действительно навела на мысль – а не взять ли абонемент?

Вот несколько спектаклей, заранее привлекших наше внимание.

Сцена из спектакля "Волки и овцы" театра Мастерская П. Фоменко (© L.Gerasimchuk)

«Школа жен», комедия, написанная великим Мольером в 1662 году и совершенно не утратившая актуальности! Спектакль, поставленный Жаном Лирмиером в 2010 году, вернется на женевские подмостки с 27 сентября по 2 октября.

«Круглоголовые и остроголовые, или Богач богача видит издалека» Бертольда Брехта (1938) в постановке Кристофа Раука, которая знаменитая Ариана Мнушкин назвала единственным, кому бы она завещала свой парижский театр. Интрига пьесы проста: в стране Yahoo, родившейся в воображении Джонатана Свифта задолго до появления одноименного оператора сотовой связи, круглоголовые и остроголовые граждане мирно сосуществуют. Но тут на них обрушивается экономический кризис: производство пшеницы, залога благосостояния волшебной страны, превосходит все разумные нормы, цена на злак падает, и жители оказываются в нищете… Увы, все знакомого, все узнаваемо… А своими глазами можно будет увидеть с 11 по 23 октября.

Спектакль **«Фигаро!»** (он будет в афише с 24 февраля по 18 марта) в постановке Жана Лирмиера основан, как вы уже догадались, на еще одной бессмертной пьесе – «Безумный день, или Женитьба Фигаро» Бомарше. Лирмиер обращается к этому

произведению не впервые – в 2006 году он поставил «Свадьбу Фигаро» Моцарта в Национальной опере Лотарингии. В новом спектакле, который он сам называет «камерной версией» шедевра драматургии, он решил донести до зрителя оригинальный текст Бомарше сквозь призму либретто, написанного Лоренцо Да Понте для Моцарта. Вот такой тройственный союз.

Как и многие родители, мы страдаем от нехватки хороших спектаклей, на которые можно пойти с детьми. Похоже, наши молитвы были услышаны! Театр Каружа предоставит свою сцену для спектакля еще одного чудесного женевского театра, AmStramGram, который покажет публике **«Драгоценности Кастафьоре»**. Если это название вам ничего не говорит, спросите детей или внуков – они-то уж точно знают этот эпизод из знаменитого сериала «Приключения Тинтина», созданного бельгийским художником-самоучкой Эрже. Поставить в серьезном театре комикс?! Не проблема для Жана Лирмиера, который сам и сыграет главную роль вездесущего репортера. Кстати, их внешнее сходство поразительно даже без грима! Зрители в возрасте от 7 до 77 лет приглашаются на спектакль с 23 ноября по 18 декабря.

Это все хорошо, но где же «ориентация на Россию», возмутится внимательный

Приходите в театр, ведь в нем - жизнь!
читатель. Терпение, господа, десерт всегда приходит в конце! Итак…

С 4 по 12 ноября на сцене Театра Каружа женевские и приезжие театралы смогут увидеть целых два спектакля прославленного московского театра Мастерская Петра Фоменко. Звездные москвичи привезут классику: **«Волки и овцы»** Александра Островского (4-7 ноября) и **«Семейное счастье»** Льва Толстого (9-12 ноября).

Как сказал сам Жан Лирмиер, эти два спектакля станут «главным событием женевского сезона». «Я, обычный француз, не мог и мечтать о том, чтобы принять в своем театре труппу великого Петра Фоменко, - чистосердечно признался он широко раскрывшим глаза зрителям. – Ни связей моих, ни финансовых возможностей на это не хватило бы. Но благодаря Фонду Нева и его президенту Елене Тимченко моя давнишняя мечта становится реальностью».

О том, как возник этот проект и как он развивался, а также о каждом из спектаклей мы расскажем вам во всех подробностях ближе к делу, то есть, к ноябрю, а пока советуем заранее обеспечить себя билетами – господин Лирмиер предупредил, что мест на всех может не хватить.

Завершится сезон 2011-12 в Театре Каружа тоже на русской ноте. С 29 апреля по 19 мая здесь пройдет швейцарская премьера (как ни странно!) пьесы **«Дядя Ваня»** Антона Павловича Чехова в постановке французского режиссера Алена Франсона, уже «потренировавшегося» на «Чайке», «Иванове», «Платонове» и «Вишневом саде». По словам Жана Лирмиера, регулярное обращение Франсона к Чехову объясняется стремлением «максимально приблизиться к человеческой натуре, предприятие сложное, одновременно культурологическое и социальное».

Наученные горьким опытом, заранее хвалить спектакль не будем, зато за качество перевода чеховского текста на французский точно можно поручиться, ведь его авторы – профессионалы высшего класса Андре Маркович и Франсуаза Морван.

Вот такой нас ожидает театральный сезон. Если надумаете приобрести абонемент или билеты на отдельные спектакли, проще всего это сделать на сайте Театра Каружа.
театр швейцария
Статьи по теме
Platonóv Россье не понял Платонова Чехова
В поисках чеховской нежности и милосердия

Source URL: *https://nashagazeta.ch/node/11852*